

zh-Simplified

TAIZÉ
 2018

为 2018 年的四项建议

永不枯竭的喜乐

去年，一位身患重病的年轻女人对我说：“我热爱生活。”尽管她被疾病所纠缠，但是那份从内心中流溢出的喜乐，却让我深受感动。并非只是她的话，还有她那动人的表情。

孩子们的喜乐是什么呢？最近在非洲，我见到了一些孩子，即使在危机四伏的难民营中，他们的存在仍然让那里充满了生机。他们的活力让这充斥着伤痛经历的地方，成为了希望的苗圃。他们或许还不知道是他们使我们怀有希望。他们的幸福好像黑暗中的一束光芒。

借着这些美好见证的启发，我们要在 2018 深入反省“喜乐”这个主题，它与简朴和慈悲同是罗哲弟兄视为我们泰泽团体生活的核心。



我与一位修士前往南苏丹的朱巴(Juba)和伦贝克(Rumbek)，然后去了苏丹首都喀土木(Khartoum)，以便能更了解两国的局势，并与这个时代最受苦难的人民一起祈祷。

我们访问了不同教会，看到他们致力于教育、促进团结共融、照顾病人和被社会遗弃的人。我们被一个难民营接待，那里住了很多在发生多次悲剧事件期间失去父母的儿童。

我对那里的妇女们印象尤其深刻。这些母亲——往往非常年轻——承受暴力导致的极大痛苦。很多人要仓惶逃离家园。然而，她们依旧努力生活。她们的勇气和希望是我们望尘莫及的。

那次访问还使我们更接近来自苏丹的年轻难民；我们在过去两年在泰泽接待他们。

在此之前，我和两位弟兄在埃及的 Anafora 团体，举行为期五天的青年聚会。Anafora 团体于 1999 年由一位科普特正教会主教创立。我们祈祷，彼此认识，并了解埃及教会悠久和丰富的传统。一百位来自欧洲、北美洲、埃塞俄比亚、黎巴嫩、阿尔及利亚和伊拉克的青年参与者；被一百位来自开罗、亚历山大里亚和上埃及的科普特青年们接待。

科普特教会殉道者的精神遗产曾经深深地吸引着我们，这是隐修生活的根基，一种对简朴生活的持续的召叫。我和弟兄们受到了科普特正教宗主教奥佐罗斯二世(Tawadros II)的热情款待。



当我们离开非洲，在回来路上我们认识到：那些为苦难者发出的声音，无论或近或远，都很少会引起我们的关注。这声音好像在空气中渐渐逝去。仅关注媒体所传达的信息是不够的，那么如何在我们的生活中回应这些声音呢？

以下 2018 年建议，部分是受到这个问题的启发。

f. Alois

第一项建议

发掘喜乐的泉源

这是上主说的：我爱你，我永远爱你，因此我给你保留了我的仁慈。（耶肋米亚 31:3）

上主在你中间。他必为你喜不自胜，对你重温他的爱情，且因你欢跃喜乐（索福尼亚 3:17）

你们在主内应当常常喜乐，我再说：你们应当喜乐（斐理伯书 4:4）

—思高本

耶和華向以色列显现、说、我以永远的爱、爱你、因此我以慈爱、吸引你。（杰里迈亚书 31: 3）

耶和華你的 神、是施行拯救、大有能力的主、他在你中间必因你欢欣喜乐、默然爱你、且因你喜乐而欢呼。（西番雅书 3:17）

你们要靠主常常喜乐。我再说、你们要喜乐。（腓立比书 4:4）

—和合本

为什么在每个周六的晚上，当泰泽的圣堂被每人手中小蜡烛的烛光充满时，堂内会呈现出一种庆节的氛围？在基督徒信仰的核心中，复活的基督如同一道真光。它是喜乐的神秘之源，是我们的心灵不能完全理解的。从这泉源汲水，我们便能“满怀喜乐，因为我们知道，复活将是我们的终结。”（东正教神学家奥利维瓦·克莱孟 [Olivier Clement]）。

喜乐并非一种自满的感觉，更不是导向以自我为中心的幸福感，而是对生命意义的一份温和的保证。

福音的喜乐来自满怀信心的信赖，深信上主爱我们。喜乐不是兴奋的状态，引导我们逃避日常的挑战，而是使我们对别人的困苦更加敏感。

- 让我们首先借着肯定自己属于上主而找到我们的喜乐。一篇由十五世纪的基督见证人留下的祈祷文在这方面给我们支持：“我主，我的上主，求你取去所有使我远离你的事物。我主，我的上主，求你赐给我所有使我更加接近你的事物。我主，我的上主，求你使我忘记忧愁，却把自己完全交付给你。” (St Nicholas of Flue)
- 我们的喜乐是透过一起以歌咏祈祷而得以滋养。罗哲弟兄建议：“向基督讴歌，直至你充满喜乐和宁静。”与别人一起歌唱，这缔造了个人与上主的关系，以及聚在一起的人之间的共融。祈祷空间、礼仪和歌咏之美，就是复活的标记。一起祈祷能够唤醒东方基督徒所称的“天堂之乐在人间。”
- 在透过诗歌、音乐、艺术瑰宝、受造物之美、真挚的爱、友谊……所唤醒的人类心中的喜乐中，我们也可以发现上主之爱的形象。

第二项建议

聆听最弱小者的呼求

上主，求你允我的祈求，愿我的呼声上达于你！在我蒙难的时日，求你不要掩面回避我。（圣咏 102:2-3）

耶稣因圣神而欢欣说：「父啊！天地的主宰，我称谢你，因为你将这些事瞒住了智慧及明达的人，而启示了给小孩子。是的，父啊！你原来喜欢这样做。（路加福音 10:21）

不可忘了款待旅客，曾有人因此于不知不觉中款待了天使。你们应怀念被囚禁的人，好像与他们同被囚禁；应怀念受虐待的人，好像你们也亲身受了一样。（希伯来书 13:2-3）

—思高本

我在急难的日子，求你向我侧耳，不要向我掩面。我呼求的日子，求你快快应允我。因为我的年日，如烟云消灭，我的骨头，如火把烧着。（诗篇 102:2-3）

耶稣被圣灵感动就欢乐，说，父阿，天地的主，我感谢你，因为你将这些事，向聪明通达人就藏起来，向婴孩就显出来。父阿，是的，因为你的美意本是如此。（路加福音 10:21）

不可忘记用爱心接待客旅，因为曾有接待客旅的，不知不觉就接待了天使。你们要纪念被捆绑的人，好像与他们同受捆绑，也要纪念遭苦害的人，想到自己也在肉身之内。（希伯来书 13:2-3）

—和合本

为什么有如此众多的人经历如此众多的考验—受排斥、暴力、饥饿、疾病、天灾—而他们的声音几乎没有人听到？他们需要支持—住屋、食物、教育、工作和医疗—但为他们同样重要的，就是友

谊。有求于人，可能会让我们感到羞愧。友谊的关系触及人心，对于受助者和表现出团结的助人者皆是。

聆听伤痕累累者的呼声，注视他们的双眼、聆听或接触受苦的人，不管是老人、患病的人、囚犯、无家可归者、移民……与这个人的相遇让我们发现他人的尊严，也使我们能够从他们身上领受一些事物，因为即使最贫穷的人，总有一点东西可以施予。

为了建设一个更具有弟兄友爱的社会，难道不是那些最弱小者做出了不可替代的贡献吗？他们向我们启示了自身的脆弱，并帮助我们更富于人性。

- 我们永不要忘记，耶稣基督降生成人，与每个人结合。他在各方面相似人，尤其那些最被遗忘的人(参阅玛 25:40)。当我们走向那些在生命中受创伤的人，我们就是更走近耶稣、贫苦人中的贫苦者；他们使我们与耶稣建立更亲密的关系。

「不要害怕分担别人的考验，因为正是往往在深渊里，圆满的喜乐借着与耶稣基督的共融而赐给我们」(泰泽会规)。

- 透过个人接触，我们找到帮助贫困者的方法，不期待任何报答，但无论怎样都注意接受他们愿意与我们分享的任何东西。这样，我们使心灵变得更宽大、更开放。
- 我们的地球也是容易受伤害。由于人类的滥用，它受伤得越来越深。我们需要聆听大地的呼喊。我们需要照顾它。我们应该寻求，尤其借着改变我们的生活方式，力求抵抗它不断受到破坏。

第三项建议

分担考验，分享喜乐

应与喜乐的一同喜乐，与哭泣的一同哭泣。（罗马人书 12:15）

哀恸的人是有福的，因为他们要受安慰。（玛窦福音 5:4）

你们不可忧愁，因为喜乐于上主，就是你们的力量。（厄斯德拉下 8:10b）

—思高本

与喜乐的人要同乐，与哀哭的人要同哭。（罗马书 12:15）

哀恸的人有福了，因为他们必得安慰。（马太福音 5:4）

你们不要忧愁，因靠耶和華而得的喜乐是你们的力量。
（尼赫迈亚记 8:10b）

—和合本

耶稣复活后，仍留下被钉十字架的钉孔（参阅若 20:24-29）。复活包含十字架的痛苦。对我们追随他芳踪的人来说，喜乐和考验是可以共存的；他们互相融合，变成怜悯。

内在的喜乐并不削弱与他们的团结共融；反而加以滋养。它甚至催迫我们跨越界限，与那些正在经历困难的人作伴。它使我们常保持不屈不挠的精神，忠于奉献我们的生活。

在特权圈子里，人们丰衣足食、受过良好教育，并得到很好的照顾，有时却没有喜乐，仿佛有些人因乏味的生活而感到冷淡和精疲力竭。

有时，矛盾的是，与贫困的人相遇会传递喜乐，或许只是一点点喜乐，但不论如何，是真正的喜乐。

- 我们常常需要重燃对喜乐的渴望，因为喜乐是深深植根在我们之内。人类受造，是为了喜乐，而不是为了忧愁的。喜乐不是为了独自一人，而是要分享，要焕发光芒的。玛利亚领受了天使的喜讯后，便出发探望她的表姐依撒伯尔，并与她一起讴歌赞颂上主（路 1:39-56）。
- 正如耶稣因朋友拉匝禄的死亡而哭泣（若 11:35），让我们敢于在面对人类的困苦时哭泣。我们心怀受苦的人。借着把他们交在上主手里，我们没有遗弃他们，使他们受到盲目与不仁的命运影响；上主关爱所有人，我们将他们交托在上主的怜悯中。
- 陪伴那些在痛苦中的人们，与他们一同哭泣，这能够赋予我们勇气，以健康反抗的态度，谴责不公义、拒绝那威胁或摧毁生命的事物，或者尝试转变僵局。

第四项建议

在基督徒中间，为了他人所得的恩赐而欢欣

天主为使我们知道，他旨意的奥秘，是全照他在爱子内所定的计划：就是依照他的措施，当时期一满，就使天上和地上的万有，总归于基督元首。（厄弗所书 1:9-10）

兄弟们同居共处，多么快乐，多么幸福！（圣咏 133:1）

—思高本

神都是照他自己所预定的美意，叫我们知道他旨意的奥秘、要照所安排的、在日期满足的时候、使天上地上一切所有的、都在基督里面同归于一。（以弗所书 1:9-10）

看哪、弟兄和睦同居、是何等的善、何等的美。（诗篇 133: 1）

—和合本

上主派遣基督来到世界，把整个宇宙、整个受造界聚合为一，使万有总归于他。上主派遣他把人类整合为一个大家庭：来自各背景的男女老幼、不同语言和文化，甚至是对立的国家。

很多人渴望基督徒能够合一，好使他们不再因为分裂而遮蔽了基督带来的普世友爱的讯息。难道我们的弟兄友爱不能成为一种人类合一与和平的标记和预示吗？

- 身为不同教会的基督徒，我们应有勇气一起转向基督，而不是等待我们的神学完全协调，「把我们置于同一屋檐下。」让我们聆听一位科普特正教会隐修士写道：「信仰的本质是基督，没有公式可以限制他。因此，必须借着接纳唯一的基督而展开我们的对话……我们必须借着一起生活出唯一信仰的本质而开始，不等待就信仰内容的表达达成共识。信仰的本质是基督自己，基于爱和自我的交付。」(Father Matta el-Makine, 1919-2006)
- 为立刻进入这过程，我们可以透过感谢上主赋予别人的恩赐来开始。教宗方济各在宗教改革 500 周年访问瑞典隆德期间祈祷说：圣神，求你使我们能够以喜乐之情认出教会透过改革而领受的恩赐。让我们透过这个例子而获得灵感，留心在别人身上认出上主置于他们、而我们可能缺少的价值。我们能否尝试接受他们的差异来充实我们，即使它包括起初使我们失去兴趣的不同层面？我们能否在别人的恩赐之中找到朝气蓬勃的喜乐？

泰泽 2018

在今年中的每一周

从一个主日到下一个主日，为前往信仰泉源；探寻聆听社会中最弱小者呼声的方法，以及如何在生活中响应他们；如何与那些离我们或近或远人们，分享考验和喜乐的^{国际青年聚会}。

基督徒和穆斯林之间的友谊周末（7月）

7月5日(星期四)至7月8日(主日)，在几天的友谊日中，两个宗教的青年们将分享交流各自与神的关系，祈祷的方式，寻找彼此共通性和差异性的表达方式。

为18至35岁人士的反省周（8月）

8月19日(主日)至8月26日(主日)：共同祈祷。分享圣经。小组反省2018年建议的第一项：“发掘喜乐的泉源”。由来自欧洲和其他地方的学者嘉宾举行工作坊和圆桌会议。音乐会和庆祝活动。

乌克兰，利沃夫（4月-5月）

首次，泰泽将在乌克兰举行聚会。聚会时间定于4月27日（星期五）至5月1日（星期二），同时也欢迎其它国家的青年报名参加。

俄罗斯，克麦罗沃（5月）

5月14日至19日，艾乐思弟兄将与数位弟兄陪伴青年人，前往莫斯科。随后将会到达在西伯利亚的克麦罗沃，共同参与那里由东正教举行的耶稣升天瞻礼。

香港 2018（8月）

2018泰泽国际青年聚会将于2018年8月8日(星期三)至8月12日(星期日)在香港举行。这阶段的信心在人间朝圣旅程将云集来自亚洲各地的青年。他们会受到当地不同的教会的热情接待，同时也欢迎其它大洲的青年报名参加。

奥地利，格拉茨（10月）

10月25日（星期四）至28日（星期天），一个区域聚会将会在奥地利格拉茨举办。届时，将会有来自中欧不同国家的青年人参与。

西班牙，马德里（12月-1月）

2018年12月28日至2019年1月1日，第41欧洲青年聚会将会在西班牙的马德里举行。

有关不同聚会的详情：

www.taize.fr •     @taize